



DNV BUSINESS ASSURANCE

CERTIFICATO CE DI TIPO EC TYPE-EXAMINATION CERTIFICATE

Certificato No. / *Certificate No.* **2666-2013-CE-ITA-ACCREDIA**

Questo certificato è di 5 pagine / *This certificate consists of 5 pages*

Si attesta che il prodotto / *This is to certify that the product*

Valvole di sicurezza / *Safety valves*

con denominazione / *with type designation*

R-S-H-HP-HHP-N

fabbricato da / *manufactured by*

UNIVERSAL S.r.l.

Loc. Molino Franzini – 29010 Trevozzo di Nibbiano (PC) – Italy

è stato valutato in accordo alle procedure di valutazione della conformità descritte all'allegato III (Modulo B) della direttiva 97/23 CE in materia di attrezzature a pressione, come modificata, e trovato conforme

has been assessed with respect to the conformity assessment procedure described in annex III (Module B) of Directive 97/23/EC on Pressure Equipment, as amended, and found to comply

Ulteriori dettagli sono forniti nelle pagine seguenti / *Further details are given in the following pages*

Data certificazione iniziale
Initial certification date

2002-03-01

Questo certificato è valido fino a
This certificate is valid until

2023-03-27



SGQ N°003 A PRD N°003 B
SGA N°003 D SSI N°002 G
SCR N°004 F FSM N°001 I

Membro di MLA EA per gli schemi di accreditamento SGQ, SGA, PRD, PRS, ISP e LAB, di MLA IAF per gli schemi di accreditamento SGQ, SGA, SSI, FSM e PRD e di MRA ILAC per gli schemi di accreditamento LAB

Luogo e data/*Place and date*

Agrate Brianza, 2013-03-28

per l'Organismo Notificato 0496
for the Notified Body 0496

Det Norske Veritas Italia S.r.l.

Giovanni Cortesi
Technical Reviewer

Renato Grottola
Management Representative

La validità del presente Certificato è subordinata al rispetto delle condizioni contenute nel Contratto di Certificazione.
Lack of fulfilment of conditions as set out in the Certification Agreement may render this Certificate invalid.



Certificato No. / *Certificate No. 2666-2013-CE-ITA-ACCREDIA*

Giurisdizione / *Jurisdiction*

In applicazione della Direttiva 97/23/CE e Decreto Legislativo No. 93 del 25 Febbraio 2000
Application of Directive 97/23/EC and Decreto Legislativo No. 93 of 25 February 2000

Storia del certificato / *Certificate history*

Revisione <i>Revision</i>	Descrizione <i>Description</i>	Data emissione <i>Issue date</i>
00	Ricertificazione. Certificato emesso da Det Norske Veritas Italia S.r.l. <i>Recertification. Certificate issued by Det Norske Veritas Italia S.r.l.</i>	2013-03-28
00	Certificato originale No. PED-B-30 emesso da Det Norske Veritas AS, Norway <i>Original certificate No. PED-B-30 issued by Det Norske Veritas AS, Norway</i>	2002-03-01

Prodotti coperti da questo certificato / *Products covered by this certificate*

Nome prodotto <i>Product name</i>	Descrizione prodotto <i>Product description</i>	Categoria <i>Category</i>	Norme-codici di prodotto applicati <i>Applied product standards</i>
Valvole di sicurezza <i>Safety valves</i>	R-S-H-HP-HHP-N	IV	EN ISO 4126-1

Dati di progetto / *Design data*

Modello valvola di sicurezza <i>Safety valve model</i>	Pressione massima ammissibile <i>Maximum allowable pressure</i>	Temperature ammissibili <i>Temperature range</i>
Valvole famiglia No. 1 <i>Valves family No. 1</i> Tipo / <i>Type</i> : R10, R20, R30, R40	Tipo scarico libero (versione N-A-P) <i>Free discharge types (version N-A-P)</i> Fino a / <i>Up to</i> : 6 barg	Da -196°C a 250°C <i>From -196°C to 250°C</i>
Valvole famiglia No. 2 <i>Valves family No. 2</i> Tipo / <i>Type</i> : S10, S15, S20, S25, S32, S40 Tipo / <i>Type</i> : H10, H15 Tipo / <i>Type</i> : HHP7 Tipo / <i>Type</i> : HHP10	Tipo scarico libero (versione N-A-P) <i>Free discharge types (version N-A-P)</i> Fino a / <i>Up to</i> : 30 barg Fino a / <i>Up to</i> : 100 barg Fino a / <i>Up to</i> : 400 barg Fino a / <i>Up to</i> : 200 barg	Da -196°C a 250°C <i>From -196°C to 250°C</i>

La validità del presente Certificato è subordinata al rispetto delle condizioni contenute nel Contratto di Certificazione.
 Lack of fulfilment of conditions as set out in the Certification Agreement may render this Certificate invalid.



Certificato No. / Certificate No. **2666-2013-CE-ITA-ACCREDIA**

Modello valvola di sicurezza <i>Safety valve model</i>		Pressione massima ammissibile <i>Maximum allowable pressure</i>	Temperature ammissibili <i>Temperature range</i>
Valvole famiglia No. 3 <i>Valves family No. 3</i> Tipo / Type: S10, S15, S20, S25, S32, S40 Tipo / Type: H10, H15 Tipo / Type: HHP7 Tipo / Type: HHP10		Tipo a scarico convogliato (Versione C-CL-CA) <i>Conveyed discharge type</i> (Version C-CL-CA) Fino a / Up to: 30 barg Fino a / Up to: 100 barg Fino a / Up to: 400 barg Fino a / Up to: 200 barg	Da -196°C a 250°C <i>From -196°C to 250°C</i>
Valvole famiglia No. 4 <i>Valves family No. 4</i>		Tipo scarico libero (versione N) <i>Free discharge types (version N)</i> Tipo a scarico convogliato (versione C) <i>Conveyed discharge type (version C)</i> Fino a / Up to: 400 barg Fino a / Up to: 100 barg Fino a / Up to: 400 barg Fino a / Up to: 200 barg Fino a / Up to: 100 barg Fino a / Up to: 25 barg Fino a / Up to: 25 barg	Da -196°C a 250°C <i>From -196°C to 250°C</i>
Versione N <i>Version N</i> H2 H5 HP4 HP5 HP10 N6 N10	Versione C <i>Version C</i> H2 H5 HP4 HP5 HP10		

Prove eseguite su prototipo(i) / Tests carried out on prototype(s)

Nome prodotto <i>Product name</i>	Prove <i>Tests</i>
Valvole di sicurezza <i>Safety valves</i>	In accordo a EN ISO 4126-1 <i>According to EN ISO 4126-1</i>

Ispezione relativa a fabbricazione e prove su prototipo(i) eseguita da Det Norske Veritas Italia S.r.l., rif. rapporto di valutazione datato 2013-01-17 / *Inspection of manufacturing and testing of prototype(s) has been carried out by Det Norske Veritas Italia S.r.l. ref. assessment report dated 2013-01-17*

La validità del presente Certificato è subordinata al rispetto delle condizioni contenute nel Contratto di Certificazione.
 Lack of fulfilment of conditions as set out in the Certification Agreement may render this Certificate invalid.



Certificato No. / Certificate No. **2666-2013-CE-ITA-ACCREDIA**

Documentazione di approvazione di tipo / Type approval documentation

Disegno No. Drawing No.	Revisione Revision	Data Date	Titolo Title	Status (*)
P01	0	2001-10-05	S10 – S15- S20 NORMAL – BRASS	A
P02	0	2001-10-05	S15 - S20 - S25 - S32 - S40 NORMAL – SS	A
P03	0	2001-10-05	S25 - S32 - S40 NORMAL - BRASS	A
P04	0	2001-10-05	R20 -R30 - R40 NORMAL – BRASS	A
P05	0	2001-10-05	R20 -R30 - R40 NORMAL - SS	A
P06	0	2001-10-05	S15 - S20 -S25 - S32 -S40 CONVEYED – BRONZE	A
P07	0	2001-10-05	S15 - S20 -S25 - S32 -S40 CONVEYED – SS	A
P08	0	2001-10-05	S15 - S20 -S25 - S32 -S40 CONVEYED WITH LEVER – BRONZE	A
P09	0	2001-10-05	S15 - S20 -S25 - S32 -S40 CONVEYED WITH LEVER – SS	A
P10	0	2001-10-05	H10 - H15 NORMAL – BRASS	A
P11	0	2001-10-05	H10 - H15 NORMAL – SS	A
P12	0	2001-10-05	H2 - H5 - HP4 - HP5 NORMAL – BRASS	A
P13	0	2001-10-05	H2 - H5 - HP4 - HP5 NORMAL – SS	A
P14	0	2001-10-05	H10 - H15 - HHP7 - HHP10 CONVEYED – BRONZE	A
P15	0	2001-10-05	H10 - H15 - HHP7 - HHP10 CONVEYED – SS	A
P16	0	2001-10-05	H2 - H5 - HP10 CONVEYED – BRASS	A
P17	0	2001-10-05	H2 - H5 - HP10 CONVEYED – SS	A
P18	0	2001-10-05	R10 – BRASS	A
P19	0	2001-10-05	N6 - N10 - N11 NORMAL – BRASS	A
P20	0	2001-10-05	HHP7 - HHP10 NORMAL – BRASS	A
P21	0	2001-10-05	HHP7 - HHP10 NORMAL - SS	A

(*) A = Approvato / *Approved*, AC = Approvato con commenti / *Approved with comments*, FI = Per informazione / *For information*

La validità del presente Certificato è subordinata al rispetto delle condizioni contenute nel Contratto di Certificazione.
Lack of fulfilment of conditions as set out in the Certification Agreement may render this Certificate invalid.



Certificato No. / *Certificate No. 2666-2013-CE-ITA-ACCREDIA*

Termini e condizioni / *Terms and conditions*

Il certificato è soggetto ai seguenti termini e condizioni / *The certificate is subject to the following terms and conditions:*

- in caso di danni causati da prodotti difettosi si applica la Direttiva del Consiglio 85/374/CEE, come modificata / *in case of damages caused by defective products, Council Directive 85/374/EEC, as amended, will apply;*
- il certificato è valido solo per il prodotto/i prodotti indicati sopra / *the certificate is only valid for the product(s) listed above.*

Quanto segue può rendere questo certificato non valido / *The following may render this certificate invalid:*

- modifiche al progetto o alla costruzione del prodotto/dei prodotti / *changes in the design or construction of the product(s);*
- cambiamenti o modifiche alla direttiva/alle direttive di riferimento / *changes or amendments to the referenced directive(s);*
- cambiamenti o modifiche nello standard/negli standards utilizzati per documentare il soddisfacimento dei requisiti essenziali di sicurezza della direttiva/delle direttive / *changes or amendments in the standard(s) which form the basis for documenting compliance with the essential requirements of the directive(s).*

Dichiarazione di conformità e marcatura del prodotto / *Conformity declaration and marking of product*

Per soddisfare completamente i requisiti della Direttiva e marcare CE legalmente il prodotto, il fabbricante deve prendere tutte le misure necessarie ad assicurare che i prodotti realizzati siano conformi con la documentazione tecnica e con i requisiti della Direttiva e quindi emettere una dichiarazione CE di conformità
In order to fully meet with the requirements of the Directive and legally affix the CE mark, the manufacturer must take all measures necessary to ensure that the manufactured product comply with the technical documentation and with the requirements of the Directive and finally draw up an EC declaration of conformity.

FINE DEL CERTIFICATO / *END OF CERTIFICATE*

La validità del presente Certificato è subordinata al rispetto delle condizioni contenute nel Contratto di Certificazione.
Lack of fulfilment of conditions as set out in the Certification Agreement may render this Certificate invalid.